

Herstellereklärung zu REACH (EG 1907/2006) Manufacturer's declaration on REACH (EC 1907/2006)

Wir erklären, dass wir im Sinne o.g. Verordnung

- ✓ keine nicht registrierten REACH-relevanten Stoffe in Verkehr bringen,
- ✓ seitens unserer vorgeschalteten Lieferanten keine Mitteilungen vorliegen haben, welche die Verwendungen besorgniserregender Stoffe (sogenannte SVHC-Liste = Kandidatenliste) in den von uns bezogenen Komponenten und Hilfsstoffen anzeigen,
- ✓ nach unserem derzeitigen Kenntnisstand auf Basis der Informationen unserer Lieferanten in unseren Produkten und bei der Herstellung dieser keine der durch REACH verbotenen (Anhang XIV), beschränkten (Anhang XVII) oder in der Überprüfung befindlichen SVHC-Liste Stoffe in REACH-unzulässigen Masse-% (w/w) einsetzen.

Ergänzende Erläuterungen

A. Wesentliche Festlegungen der EU (resultierende Pflichten)

1. Hersteller von Stoffen, Importeure von Stoffen als solche oder von Stoffen in Zubereitungen in die Europäische Gemeinschaft (EG) und den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) müssen die Stoffe bei der Europäischen Chemikalien-Agentur (ECHA) seit 1. Juni 2008 registrieren lassen, sofern sie diese in Mengen von ≥ 1 t/a herstellen oder importieren und es sich nicht um Stoffe handelt, die von der Registerpflicht ausgenommen sind. Sogenannte „Phase-in-Stoffe“, dies sind z.B. Stoffe, die im Altstoffverzeichnis EINECS aufgeführt sind, konnten in der Zeit vom 1. Juni 2008 bis Dezember 2008 vorregistriert werden. Vorregistrierte Stoffe müssen in Abhängigkeit von der Herstell-/Importmenge erst zu späteren Zeitpunkten registriert werden.

We declare, that in the sense of the above Regulation

we don't bring any unregistered REACH-relevant substances on the market,

we didn't receive any message from our upstream suppliers that indicates, that our purchased components and auxiliaries contain any substances of concern (known as SVHC list = list of candidates).

according to our current knowledge on the basis of information from our suppliers we don't use in our products and in the manufacture any substance of the restricted REACH (Annex XIV), limited (Annex XVII) or of the SVHC list in REACH impermissible mass% (w / w).

Additional Notes

Constitutive Regulations of the EU (resulting obligations)

From 1 June 2008, manufacturers of substances, and importers of substances as such or of substances in preparations (mixtures) into the European Community (EC) and the European Economic Area (EEA), must register these substances with the European Chemicals Agency (ECHA) if they are manufactured or imported in quantities ≥ 1 t/a and if they are not substances that are exempted from compulsory registration. So-called "phase-in substances" – these are, for example, substances, that are shown on the existing substances list EINECS – could be pre-registered between 1 June 2008 and 1 December 2008. Preregistered substances do not have to be registered until later, depending on the manufactured/ imported quantity.

2. Lieferanten von Stoffen und Zubereitungen müssen dem nachgeschalteten Anwender entweder ein Sicherheitsdatenblatt (Artikel 31) oder eine Sicherheitsinformation (Artikel 32) zur Verfügung stellen. In bestimmten Fällen wird das Sicherheitsdatenblatt durch eine Anlage mit einschlägigen Expositionsszenarien ergänzt („erweitertes Sicherheitsdatenblatt“).

Suppliers of substances and preparations must provide the downstream user with either a safety data sheet (Article 31) or a safety information (Article 32). In certain cases, the safety data sheet must be completed by an enclosure showing the relevant exposure scenarios ("extended safety data sheet").

3. Hersteller und Importeure von Erzeugnissen, die einen Stoff der SVHC-Liste zu mehr als 0,1 Masse-%(w/w) je Erzeugnis enthalten, müssen dem Abnehmer bzw. dem Verbraucher (nach Aufforderung) die für eine sichere Verwendung des Erzeugnisses ausreichenden Informationen, mindestens aber den Namen des Stoffes, zur Verfügung stellen (Art. 33 REACH-VO).

Manufacturers and importers of products, that contain more than 0,1 mass percent (w/w) per article of a substance on the "candidate list (SVHC-list)", must provide (on request) the professional recipient or consumer with sufficient information regarding the product to allow safe use of the article, including, as a minimum, the name of that substance.

Erfüllt ein Stoff die Kriterien nach Art. 57 REACH-VO und ist zu mehr als 1 t/a in allen JEAN MÜLLER Erzeugnissen enthalten (siehe Art. 7 REACH-VO, Abs. 2 ff), erfolgt eine Mitteilung an die Europäische Chemikalien-Agentur (ECHA).

If a substance meets the criteria under Article 57 of REACH Regulation and If one of these articles contains more than 1 t/a in all JEAN MÜLLER products (see Article 7 of the REACH Regulation, Section 2 ff), a message is sent to the European Chemicals Agency (ECHA).

B. Erfolgte Maßnahmen durch JEAN MÜLLER

Activities carried out by JEAN MÜLLER

1. Sie beziehen von uns ausschließlich nicht-chemische Produkte (Erzeugnisse). Zudem werden unter normalen und vernünftigerweise vorhersehbaren Verwendungsbedingungen aus den von Ihnen bezogenen Erzeugnissen keine besorgniserregenden Stoffe freigesetzt. Somit spielen die Pflichten nach A. Abs. 1 und Abs. 2 hier keine Rolle.

You purchase only non Chemical articles (products) from us, which are not intended to release any substance under normal and reasonably foreseeable conditions of use. Consequently, the obligations in A, No. 1 and 2 above are not relevant here.

2. Als Verwender von Chemikalien (Stoffe und Zubereitungen), im Sinne von REACH sind wir sogenannter „Nachgeschalteter Anwender“. Als solche unterstützen wir die Hersteller/Importeure von Stoffen/Zubereitungen und stellen Informationen für die ggf. notwendige Registrierung bereit.

As users of chemicals (substances and preparations) for the purpose of REACH, we are so-called "downstream users". As such, we support the manufacturers of substances and provide relevant information for any necessary registration.

3. Basierend auf der SVHC-Liste haben wir unsere relevanten Lieferanten angeschrieben und um Auskunft und ggf. Unterlagen über die Verwendung dieser Stoffe gebeten. Nach derzeitigem Kenntnisstand (durch Auswertung dieser Auskünfte/Unterlagen) enthalten unsere Produkte keinen der angefragten Stoffe oberhalb der Grenze von 0,1 Masse-% (w/w).

C. Zukünftige Maßnahmen

1. JEAN MÜLLER hat seine Lieferanten verpflichtet selbstständig ihrer gesetzlichen Informationspflicht nach Art. 33 (1) REACH-VO nachzukommen.
2. Sollten sich aus den erlangten Informationen neue Erkenntnisse ergeben, so werden wir unsere Kunden pflichtgemäß in Kenntnis setzen.

Based on the SVHC list we have contacted our suppliers and asked for relevant information and any documents relating to the use of these substances. According to current knowledge (through analysis of these reports / documents), our products do not contain the requested materials above the limit of 0.1 mass% (w / w).

Future Activities

JEAN MÜLLER has committed its suppliers according to their legal obligation to provide information under Article 33 (1) in compliance with REACH independently.

In case of new insights by the information we will inform our customers obligatorily.

Referenzen

Anhang XIV vom 17.06.2014
Anhang XVII vom 17.06.2014
Kandidatenliste vom 17.12.2014

References

annex XIV from 17.06.2014
annex XVII from 17.06.2014
SVHC-listing from 17.12.2014

Eltville, 07.01.2015



Dr. B. Müller (CEO)



R. Berthold